



LAPAROSKOPIE

AESCULAP® Endoskopie-Turm EinsteinVision® und Zubehör

AESCLAP® ENDOTOWER

DIE VERWANDLUNGSKÜNSTLER - VIELSEITIGKEIT NEU DEFINIERT



KAMERASYSTEME

4 - 5	2D Kameraplattform
6 - 7	2D & 3D Kameraplattform
8 - 9	Kamerazubehör

LICHTQUELLE

10 - 11	LED Lichtquelle
12 - 13	Zubehör

DOKUMENTATION

14 - 15	Eddy Full HD digitales Dokumentationssystem
16 - 17	Digitaler Farbdrucker

OPTIKEN

18 - 19	Full HD Optiken
20 - 21	Lagerungstrays

MONITORE

22	31" 4K UHD 3D Monitor
23	31" 4K UHD 2D Monitor
24	32" Full HD 3D Monitor
25	27" Full HD 2D Monitor
26	21,5" Full HD Touch Monitor

INSUFFLATION

28 - 29	Flow50 Insufflator
30 - 31	Insufflation-Zubehör

SAUGEN UND SPÜLEN

32 - 33	Multi Flow Multifunktionspumpe
33	Zubehör
34 - 35	Multi Flow Schlauchsets
36 - 37	Saug-/Spülrohre

ELEKTROCHIRURGIE

38 - 41	Caiman® bipolares Elektrochirurgiegerät
42 - 43	Nelson® deluxe High-end Elektrochirurgiegerät
44	Zubehör

GERÄTEWAGEN

46 - 47	Endoskopie Gerätewagen
47	Einfacher Gerätewagen
48 - 49	Zubehör

MONITORSTATIVWAGEN UND ZEROWIRE

50	Monitorstativwagen
50	ZeroWire Funkübertragungsset

NETZKABEL

51	Netzkabel
----	-----------

WEITERBILDUNG UND SERVICE

52 - 53	AESULAP® Technischer Service
54 - 55	AESULAP AKADEMIE®

FULL HD 2D KAMERAPLATTFORM

PREMIUM QUALITÄT ZUM ATTRAKTIVEN PREIS



- FULL HD Bildqualität mit einer Chip-Auflösung von 1920 x 1080 Pixeln bietet ein gestochen scharfes Bild
- Das 16:9 Bildformat erweitert das Blickfeld und ermöglicht das frühere Erkennen der Instrumente
- FULL HD Kamera mit fortschrittlicher CMOS Chip Technologie produziert ein Bild mit hervorragender Tiefenschärfe
- Progressive Scan Technologie mit 50 bzw. 60 Vollbildern pro Sekunde liefert eine verzögerungsfreie Monitordarstellung
- Spezielle Modi optimieren die Kameraeinstellungen auf das jeweilige Einsatzgebiet
- Verschiedene Kameraköpfe mit unterschiedlichen Objektiven ermöglichen ein breites Einsatzspektrum für nahezu alle Standard Endoskope
- Optisches Parfokal-Zoom-Objektiv mit 2-facher Vergrößerung
- Alle wichtigen Kamerafunktionen können über die integrierten Bedientasten aktiviert werden
- Integriertes BUS-System zur Steuerung von Helligkeit und Stand-by Funktion der LED-Lichtquelle OP950 über den Kamerakopf aus dem sterilen Umfeld
- „Plug and Play“ - Neuer Verriegelungsmechanismus



PV480
2D Kameraplattform



PV481
2D CMOS Pendelkamerakopf



PV482
2D CMOS Zoom Kamerakopf



PV485
2D / 3Chip CMOS Zoom
Kamerakopf

Bildsensor	Native Full HD 1/3"
Kameraauflösung	1920 x 1080 Pixel
Abtastsystem	Progressive Scan
On-screen Display	Ja
Video-Algorithmen	Red Enhancement, Smoke Reduction
Bildrauschen Reduktion	Ja
Anti-Randlichtabfall (De-Vignetting)	Ja
Dynamischer Kontrast	Ja
Automatische Helligkeits- steuerung	Ja
Videoausgänge	2 x 3G HD-SDI (1080p) 2 x DVI-D (1080p) 1 x HD-SDI (1080i)
Knöpfe auf dem Kamerakopf	4
Anzahl realisierbarer Steuer- funktionen	8
Objektiv Brennweite	14 – 28 mm
Vergößerung des optischen Zoom	2-fach
Digitaler Zoom	1,0x / 1,2x / 1,4x / 1,6x / 1,8x
Minimale Shutterzeit	0,36 ms à 1/2777"
Maximale Shutterzeit	20 ms à 1/50"
Manuell und maschinelle Reinigung	Ja
Sterilisierbarkeit	Sterrad® kompatibel
Länge Kamerakabel	3,5 m

Gewicht Steuereinheit PV480	7,0 kg
Abmessung Steuereinheit PV480 (B x H x T)	330 x 101 x 353 mm
Gewicht Kamerakopf PV481	280 g
PV482	294 g
PV485	380 g
Abmessungen Kamerakopf (B x H x T)	
PV481	50 mm x 171 mm x 38 mm
PV482	188 mm x 43 mm x 43 mm
PV485	188 mm x 47 mm x 46 mm
Maximale Leistungsaufnahme	60 W
Normenkonformität nach EN 60601-1	CF Defibrillationsgeschützt
Normenkonformität nach 93/42/EEC	I

Zubehör PV480 (inklusive)

DVI-D Kabel	Länge 0,75 m (1 x)
MIS-Bus-Kabel	Länge 0,75 m (1 x)

Zubehör (extra zu bestellen)

Siehe Seite 51	Netzkabel
Siehe Seite 51	Potentialausgleichskabel

FULL HD 2D & 3D KAMERAPLATTFORM

3. GENERATION FÜR DIE LAPAROSKOPIE



GERMAN
DESIGN
AWARD
WINNER
2018



reddot design award
winner 2017

- Full HD räumliches, dreidimensionales Sehen in Verbindung mit einem bewährten Sterilbereitstellungskonzept für alle laparoskopischen Operationen im Bereich Chirurgie, Gynäkologie, Urologie und Herzchirurgie
- Neuer leichter, handlicher Full HD 3D-Kamerakopf mit adaptiertem Stereo-Endoskop in 0° oder 30° Blickrichtung
- Überarbeitete elektronisch überwachte Spitzenheizung (Antibeslagfunktion) mit Sensortechnologie
- Neue 2D und 3D Kameraköpfe können auch während des Betriebes angeschlossen oder getauscht werden
- Gleichbleibend hohe Bildqualität durch neues Sterilbereitstellungskonzept, ohne Aufbereitungs- und Sterilisationprozess
- Wirtschaftlich in der Beschaffung und permanent verfügbar im OP
- Nochmals verbesserte Full HD 3D Darstellung hinsichtlich Auflösung, Kontrast, Schärfe und Detailtreue.
- Räumliches Sehen ermöglicht eine besonders gute Hand-Augenkoordination
- Gezieltes Fassen, exaktes Positionieren von Nadeln und präzises Trennen feinsten Gewebestrukturen
- Einfaches, intrakorporales Nähen*
- Schnelles Überwinden der Lernkurve bei Ärzten in der Ausbildung und ein Mehrwert für Erfahrene



PV630
2D & 3D Kameraplattform
EinsteinVision[®]



PV631 3D EV3.0 Kamerakopf 0°



PV632 3D EV3.0 Kamerakopf 30°

Bildsensor	2x Native Full HD 1/3"
Kameraauflösung	1920 x 1080 Pixel
Abtastsystem	Progressive Scan
On-screen Display	Ja
Video-Algorithmen	Red Enhancement, Smoke Reduction
Bildrauschen Reduktion	Ja
Anti-Randlichtabfall (De-Vignetting)	Ja
Dynamischer Kontrast	Ja
Automatische Helligkeits- steuerung	Ja
Videoausgänge	2 x 3D über 3G HD-SDI (1080p) 2 x 3D über DVI-D (1080p) 2 x 2D über DVI-D (1080p) 1 x 2D über HD-SDI (1080i)
Knöpfe auf dem Kamerakopf	4
Anzahl realisierbarer Steuer- funktionen	8
Objektiv Brennweite	4,62 mm
Schärfentiefe	20 – 200 mm
Öffnungswinkel	72°
Arbeitslänge (Schaft)	315 mm
Optikdurchmesser	9,3 mm (10,0 mm inkl. Sterilüberzug)
Lichtleiter im Anschlusskabel integriert	Ja
Digitaler Zoom	1,0x / 1,2x / 1,4x / 1,6x / 1,8x
Optiken mit Antibeslag- funktion	Integrierte elektronisch über- wachte Heizung

Bildrotation (Horizont)	180°
Manuell und maschinelle Reinigung	Ja (Wischdesinfektion bevorzugt)
Sterilisierbarkeit	Nein, Sterilüberzug
Länge Kamerakabel	4,11 m
Gewicht Steuereinheit	10,2 kg
Abmessung Steuereinheit (B x H x T)	330 x 146 x 353 mm
Maximale Leistungsaufnahme	120 W
Normenkonformität nach EN 60601-1	CF Defibrillationsgeschützt
Normenkonformität nach 93/42/EEC	I (Kameraplattform), IIa (Kameraköpfe)

Zubehör PV630 (inklusive)

1 x BNC-Kabel (rot)	Länge 3,0 m
1 x BNC-Kabel (grün)	Länge 3,0 m
1 x MIS-Bus Kabel	Länge 0,75 m

Zubehör (extra zu bestellen)

Siehe Seite 51	Netzkabel
Siehe Seite 51	Potentialausgleichskabel

EinsteinVision® KAMERAZUBEHÖR

VERBINDUNGSKABEL UND ZUBEHÖR

	Artikelnummer	Beschreibung
	PV427	SDI/BNC-Verbindungskabel, 1,0 m
	PV963	S-VHS-Verbindungskabel, 2,0 m
	PV424	D-sub 15 Pin / 4 BNC Kabel, 1,8 m
	PV425	D-sub 15 Pin / D-sub 15 Pin, 2,3 m
	PV920201	D-sub 15 Pin / D-sub 15 Pin, 3,0 m
	PV920202	DVI-Adapter
	PV428	Seriellles Verbindungskabel, D-sub 9 Pin, 3,0 m
	PV436	DVI-D Kabel, 2,0 m
	PV437	DVI-D Kabel, 3,0 m
	TA014803	BNC-Kabel (rot), Länge 3,0 m
	TA014804	BNC-Kabel (grün), Länge 3,0 m
	OP942	MIS-Bus Kabel, Länge 0,75 m
	PV968	Fernsteuerkabel für PV480, PV630, 2,0 m 3,5 mm / 3,5 mm Stereo Klinckenstecker

	Artikelnummer	Beschreibung
	JG904	Sterilüberzug, Einmalprodukt, Ring-Design, Packung à 25 Stück
	JG910	Steriles Antibeschlagmittel, Packung à 10 Stück
	PV641SU	Einmalüberzug 3D Kamerakopf 0°, EinsteinVision® 3.0, Packung à 10 Stück
	PV642SU	Einmalüberzug 3D Kamerakopf 30°, EinsteinVision® 3.0, Packung à 10 Stück
	EV2-000055	Einmalüberzug 3D Kamerakopf 0°, EinsteinVision® 2.0, Packung à 16 Stück
	EV2-000056	Einmalüberzug 3D Kamerakopf 30°, EinsteinVision® 2.0, Packung à 16 Stück
	PV621	3D Polarisationsbrille, Packung à 15 Stück
	PV622	3D Antibeschlagpolarisationsbrille, Packung à 5 Stück
	PV623	3D Polarisationsbrille Clip, Packung à 1 Stück
	PV624	3D Augenschutz Polarisationsbrille, (1 Halter + 3 Gläser)

AESCLAP® LED LICHTQUELLE

HIGH PERFORMANCE LED TECHNOLOGIE EINSETZBAR FÜR ALLE INDIKATIONEN

LICHTQUELLE



- Lichtquelle mit eingebautem Kaltlichtkabelmessgerät zur Prüfung der Lichtdurchlässigkeit der angeschlossenen Kaltlichtkabel
- Die LED Technologie ermöglicht eine sehr hohe Lichtintensität und eine optimale Farbwiedergabe des Kamerabildes
- Die Lebensdauer des LED Lampenmoduls von rund 30.000 Arbeitsstunden ist um ein vielfaches höher im Vergleich zur Xenon-Lampe. Das gewährleistet deutliche Kosteneinsparungen über die gesamte Laufzeit einer Lichtquelle
- Universelle Lichtkabelaufnahme für Kabel verschiedener Hersteller
- Autolichtmengensteuerung oder manuell stufenlos über einen Drehknopf
- Die AESCULAP® LED Lichtquelle kommuniziert über eine BUS-Schnittstelle mit der Kamera. Sie kann vom Kamerakopf aus in eine Stand-by Funktion versetzt werden
- Ein Blendschutz für nicht gesteckte Kaltlichtkabel gehört zum Standard



OP950

LED Lichtquelle

System	LED Modul
Farbtemperatur der LED	5310 - 6020 K
Mind. Lebensdauer der Lampe	30.000 Std.
Lichtleiteraufnahme	Aesculap/Storz/Olympus/Wolf
Integrierte Ersatzlampe	Nein
Lichtintensität regelbar	Stufenlos
Autolichtmengensteuerung	Ja
Integriertes Kaltlichtkabelmessgerät	Ja, zur Prüfung der Lichtleitkabelqualität
Maximale Leistungsaufnahme	240 W
Abmessungen (B x H x T)	330 x 146 x 362 mm
Gewicht	8,5 kg
Normenkonformität nach EN 60601-1	CF Defibrillationsgeschützt
Normenkonformität nach 93/42/EEC	I

Zubehör (extra zu bestellen)

Siehe Seite 51	Netzkabel
Siehe Seite 51	Potentialausgleichskabel
OP941	Lichtleitkabel Adapter zur Verwendung mit Lichtquelle OP940, autoklavierbar, zur Messung der Lichtdurchgängigkeit von Kaltlichtkabeln unter sterilen oder unsterilen Bedingungen
OP942	BUS-Kommunikationskabel zum Anschluss an LED Lichtquelle OP940/OP950 und Kamera PV460/PV470/PV480

AESCLAP[®] LED LICHTQUELLE

LICHTLEITKABEL UND ZUBEHÖR

LICHTQUELLE



Lichtleitkabel, autoklavierbar, Ø 4,8 mm

 FULL HD	OP923	Full HD Lichtleitkabel, Länge 2,5 m
	OP906	Fiberglas Lichtleitkabel, Länge 1,8 m
	OP913	Fiberglas Lichtleitkabel, Länge 2,5 m
	OP914	Fiberglas Lichtleitkabel, Länge 3,5 m
	OP917	Lichtleitkabeltester Misst die Transmission aller Aesculap / Storz/Olympus Lichtleitkabel mit einem aktiven Durchmesser von 2,5 – 6,5 mm Normenkonformität EN 61326 (1997) + A1 + A2 EN 55011 (1998) Klasse B Batterie 9 V

Lichtleitkabel-Adapter für Lichtquelle anderer Hersteller

	TE683R	Olympus
	TE688R	Olympus-Xenon
	TE684R	Wolf

Lichtleitkabel-Adapter für Optiken anderer Hersteller

	TE687R	Wolf
--	--------	------

AESCULAP® EDDY DOKUMENTATION

FULL HD 2D/3D DOKUMENTATIONSSYSTEM FÜR HÖCHSTE ANSPRÜCHE



- Dokumentation von Einzelbildern und /oder Videosequenzen in Full HD Auflösung (1920 x 1080 Pixel)
- Dokumentation von Einzelbildern und Videosequenzen auf Double Layer DVD mit einer max. Speicherkapazität von 8,5 GB
- Bedienung über Kamerakopf, USB-Maus, USB-Tastatur, Touch Screen Monitor möglich
- Unterstützung von Wischgesten (Verwendung von Touch-Monitoren)
- Integrierbar in nahezu jede vorhandene Endoskopie-Einheit
- Bilddatenspeicherung von Full HD 2D/3D Bildern und 2D/3D Videos auf DVD/CD-ROM, USB, Festplatte oder im Netzwerk nach der Operation oder Live-Speicherung auf DVD-RAM
- Videoaufzeichnung mit Pre-Recording Funktion auf Festplatte
- Nimmt Bilder aus der Videoaufzeichnung auf
- Sicherheits-Backup (Speicherung auf interne Festplatte, wenn kein Datenträger bei der Aufnahme angeschlossen/ingelegt wurde)
- Suchfunktion zum Anzeigen von vorhandenen Patientendaten
- OP-Bericht kann als PDF-Export erstellt werden
- „Data Express“ zum schnellen Export von Daten
- Komfortabler Festplatten-Lösch-Assistent
- Gängige Video Ein- und Ausgänge
- Netzwerkfähig als Netzwerk-PC oder über optionale DICOM 3.0 Anbindung
- Integration in Netzwerk über WLAN (WLAN-Dongles)
- Ausdruck OP-Bericht über lokalen Farbdrucker/ Netzwerkdrucker
- Mehrere Patienten können ausgewählt werden, um Daten zu kopieren und Bilder zu drucken



PV640

Eddy Full HD 2D/3D Digitales Dokumentationssystem

Full HD Bild- und Video-dokumentation	in 2D und 3D
Datenspeicherung	interne Festplatte, CD/DVD, USB, LAN- oder PACS-Server, W-LAN
Festplattenkapazität	1 TB
Double Layer Drive	Ja
DVD System	DVD-R/-RW; DVD+R/+RW; DVD-RAM; DVD-RDL/+RDL
Patientendatenübernahme	DICOM-Worklist vom PACS-Server
Patientendatenübernahme vom KIS System	HL7
Bildauflösung Standbild	1920 x 1080 Pixel
Bildauflösung Videobilder	1920 x 1080 Pixel
Aufnahme / Wiedergabe von 2D/3D Bild- und Videodaten	16:9 Format
Videoaufzeichnung mit Pre-Recording Funktion auf Festplatte	Ja
Bildformate Standbilder 2D Full HD	JPEG, Bitmap, PNG
Bildformate Standbilder 3D Full HD	MPO, PNS
Video Format 2D Full HD	MPEG-2 und MPEG-4 AVC/H.264
Video Format 3D Full HD	MVC-Format
Signalformat für 2D und 3D Aufnahmen	1080p 50/60
Festplatten-Lösch-Assistent	Ja
Videoeingänge	2 x 3G-SDI für 3D-Kamera-system, 1 x 3G-SDI für 2D-Kamera-system, 1 x HD-SDI

Videoausgänge	1 x Displayport (3D-Monitor), 1 x DVI-D (Bedienmonitor)
Sonstige Ein-/Ausgänge	2 x USB 3.0 (Front) 4 x USB 3.0 (Rückseite) 4 x USB 2.0 (Rückseite) 1 x RJ45 (Ethernet) 1x Potentialausgleich 2 x Remote-Buchse (3,5 mm Klinke - mono)
Betriebssystem	Windows 8.1 Embedded Industry Pro (64 Bit)
Maximale Leistungsaufnahme	120 VA
Abmessungen (B x H x T)	330 x 146 x 353 mm
Gewicht	8,1 kg
Normenkonformität nach EN 60601-1	CF Defibrillationsgeschützt
Normenkonformität nach 93/42/EEC	I

Zubehör PV640 (inklusive)

PV640240	USB Maus
PV640241	2 x SDI Kabel (1,0 m)
PV640242	SDI Adapterkabel
PV640243	Displayport - DVI Kabel (3,0 m)
PV968	Fernsteuerkabel (2,0 m)
PV640244	WLAN-Dongle
PV640245	Ethernet
1 x HL-7 Beschreibung	(kostenlose Eddy Bildbetrachtungssoftware)

Zubehör (extra zu bestellen)

PROKEYS-PS00490	Tastatur
PV643	DICOM 3.0 USB Upgrade Set
Siehe Seite 51	Netzkabel
Siehe Seite 51	Potentialausgleichskabel

AESFULAP[®] DOKUMENTATION

KOMPAKTER A4 FARBDRUCKER FÜR DIE MEDIZINISCHE BILDDOKUMENTATION

- Dokumentation von Einzelbildern
- Fotorealistische Qualität
- Kann mit dem Eddy DVD System über USB-Anschluss verbunden werden
- Laminier-Technologie beschichtet jeden Ausdruck. Ausdrücke werden unempfindlich gegen äußere Einflüsse wie Licht, Wärme, Feuchtigkeit oder Fingerabdrücke
- Kurze Druckzeiten im A4-Format
- Anschluss über USB Schnittstelle



PV986

Digitaler Farbdrucker, A4

Schnittstelle	USB 2.0
Druckverfahren	Farbsublimation Thermischer Druck
Papiergröße	287 mm x 202 mm (DIN A4)
Effektive Druckpixel	3400 x 2392 (DIN A4)
Farbabstufung	> 16,7 Mio. Farben
Auflösung	301 dpi
Druckzeit	ca. 76 Sek.
Maximale Leistungsaufnahme	320 VA
Abmessungen (B x H x T)	317 x 207 x 425 mm
Gewicht	11,5 kg
Normenkonformität nach 93/42/EEC	I
Normenkonformität	Sicherheit: EN60950-1, EN60601-1, EMC: EN55022 Class B, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN60601-1-2, EN50371

Zubehör (inklusive)

1 x	USB Kabel
1 x	Reinigungsband
2 x	Papierhalter
1 x	CD (mit Druckertreiber)

Zubehör (extra zu bestellen)

PV987	2 x Papierrollen für je 50 Ausdrücke 2 x Farbbänder für PV986
Siehe Seite 51	Netzkabel

AESCULAP® FULL HD OPTIKEN

HOCHWERTIGE OPTIKEN FÜR BESTE SICHT

OPTIKEN



- Äußere Hülle aus rostfreiem Stahl für unproblematische Aufbereitung
- Das äußere Rohr ist aus einer hochfesten Legierung hergestellt, die eine hohe Biegesteifigkeit gewährleistet
- Exzellente Ausleuchtung durch wabenförmig verschmolzene Faserenden
- Servicefreundlicher Endoskopaufbau, dadurch geringe Instandhaltungskosten
- Hochkorrigierte optische Systeme, abgestimmt auf die Anforderungen von HD- und 3D-Kamerasystemen
- Autoklavierbar

Disziplin	Art.-Nr.	Beschreibung	Storz* Anschluss	Durchmesser	Arbeitslänge	Blickrich- tung
Arthroskopie / ENT	PE185A	HNO-Optik	Ja	2,7 mm	19 cm	0°
	PE182A	Mini-Arthroskop		2,7 mm	11 cm	0°
	PE202A	Mini-Arthroskop		2,7 mm	11 cm	30°
	PE225A	HNO-Optik	Ja	2,7 mm	19 cm	70°
	PE484A	Arthroskop, kurz		4,0 mm	14 cm	0°
	PE514A	Arthroskop, kurz		4,0 mm	14 cm	30°
	PE524A	Arthroskop, kurz		4,0 mm	14 cm	70°
	PE485A	Arthroskop/Sinuskop	Ja	4,0 mm	18 cm	0°
	PE505A	Arthroskop/Sinuskop	Ja	4,0 mm	18 cm	30°
	PE525A	Arthroskop/Sinuskop	Ja	4,0 mm	18 cm	70°
Urologie / Gynäkologie	PE030A	Mini-Hysteroskop (Fiberoptik)		2,0 mm	30 cm	0°
	PE031A	Mini-Hysteroskop		2,0 mm	30 cm	30°
	PE218A	Hysteroskop	Ja	2,9 mm	30 cm	30°
	PE522A	Cystoskop	Ja	4,0 mm	30 cm	0°
	PE528A	Cystoskop/Hysteroskop	Ja	4,0 mm	30 cm	12°
	PE508A	Cystoskop/Hysteroskop	Ja	4,0 mm	30 cm	30°
	PE530A	Cystoskop	Ja	4,0 mm	30 cm	70°
Laparoskopie	PE898A	Operations- Laparoskop		10,0 mm	28 cm	0°
	PE970A	N.O.T.E.S. Laparoskop		10,0 mm	57 cm	45°
	PE590A	Laparoskop		5,0 mm	31 cm	0°
	PE610A	Laparoskop		5,0 mm	31 cm	30°
	PE889A	Laparoskop		10,0 mm	33 cm	0°
	PE909A	Laparoskop		10,0 mm	33 cm	30°
	PE969A	Laparoskop		10,0 mm	33 cm	45°
	Neurochirurgie	PE206A	MINOP-TR Neuroendoskop		2,7 mm	18 cm
PE184A		MINOP-TR Neuroendoskop		2,7 mm	18 cm	0°
PE204A		MINOP-TR Neuroendoskop		2,7 mm	18 cm	30°
PE486A		Neuroendoskop		4,0 mm	16 cm	0°
PE506A		Neuroendoskop		4,0 mm	16 cm	30°
PE526A		Neuroendoskop		4,0 mm	16 cm	70°

* Andere Hersteller auf Anfrage

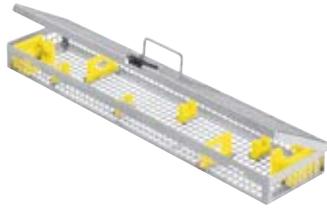
AESFULAP[®] OPTIK SIEBKÖRBE

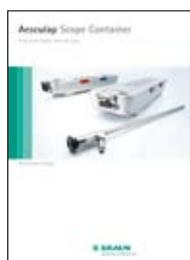
LAGERUNG UND SCHUTZ DER HOCHWERTIGEN OPTIKEN

OPTIKEN



- Silikonauflage dämpft Schläge ab und bewahrt die Optiken vor Glasbruch
- Schnellverschlussystem für einfache, sichere und schnelle Bedienung
- Große Perforation
- Glatte Oberflächen
- Geringes Gewicht
- Aus nichtrostendem Edelstahl

	Artikelnummer	Beschreibung
	JF431R	Tray für eine Optik bis Schaftlänge < 340 mm, Außenmaß 454 x 84 x 41 mm
	JF432R	Tray für zwei Optiken bis Schaftlänge < 340 mm, Außenmaß 454 x 104 x 41 mm
	JF433R	Tray für zwei Optiken bis Schaftlänge < 340 mm, mit zusätzlicher Abstützung, Außenmaß 454 x 104 x 41 mm
	JF434R	Tray für Mini-Hysteroskop, $\varnothing < 4$ mm, Außenmaß 454 x 104 x 41 mm
	JF436R	Tray für eine Optik, Schaftdurchmesser 2,7 mm / 4 mm, Schaftlänge 140 – 200 mm, Außenmaß 273 x 84 x 41 mm



Weitere Informationen finden
Sie in unserem Prospekt
C26501 Optik Container

AESCULAP® 4K UHD MONITORE

HOCHAUFLÖSENDE MEDIZINISCHE FLACHBILDMONITORE



PV644

31" 4K UHD 3D Monitor

- Medizinisch zugelassener 4K 2D/3D Monitor (4096 x 2160 Pixel)
- 31" sichtbare Displaydiagonale mit 17:9 Bildformat
- Antireflexionstechnologie OptiContrast Panel™ für hohe Lichtstärke
- A.I.M.E.™ (Advanced Image Multiple Enhancer) – Technologie um die Sichtbarkeit der angezeigten Formen und Farben zu verbessern
- Darstellung des Kamera-Videosignale in 4K 3D und 4K 2D, kompatibel mit Aesculap 2D & 3D Kamerasystemen
- Paralleler Einsatz mehrerer 4K 2D/3D-Monitore möglich
- Niedriges Betriebsgeräusch
- Mehrere Videosignaleingänge (3G-SDI, 3G-SDI Quard, HDMI, DVI-D)
- HD/SD- Upscaling auf 4K
- Picture-in-Picture (PIP) und Picture-out-Picture (POP)

Bildschirmqualität	Antireflektierendes Schutzglas
Sichtbare Diagonale (Zoll)	31,0
Helligkeit (cd/m ²)	435
Auflösung (Pixel)	4096 x 2160 (4K)
Betrachtungswinkel horizontal/vertikal	178° / 178°
Bildformat	17:9
Kontrastverhältnis	1450 : 1
Video Signal Eingänge	5 x BNC für: 2 x 3G-SDI (Dual-Stream-System) 4 x 3G-SDI (Quard-Stream-Support), 1 x 3G-/HD-/SD-SDI, 1 x HDMI, 1 x DVI-D 1 x D Sub RS232 1 x RJ-45 Ethernet
Video Signal Ausgänge	5 x BNC für: 2 x 3G-SDI (Dual-Stream-System) 4 x 3G-SDI (Quard-Stream-Support), 1 x 3G-/HD-/SD-SDI, 1 x DVI-D
Maximale Leistungsaufnahme	180 W
Abmessungen (B x H x T)	753,8 x 456,4 x 69,3 mm
VESA Standard	100 / 200
Gewicht	11,8 kg
Abmessungen ext. Netzteil (B x H x T)	245 x 58 x 150 mm
Gewicht ext. Netzteil	1,38 kg
Normenkonformität nach 93/42/EEC	I

Zubehör (inklusive)	
PV969	DVI zu HDMI Kabel
PV904205	USB Kabel
	Netzteil 24 V

Zubehör (extra zu bestellen)	
PV908	Standfuß für LCD HD Monitor
PV646203	Monitorschutzhaube
PV644200	Ersatznetzteil
Siehe Seite 51	Netzkabel
Siehe Seite 51	Potentialausgleichskabel



PV628 **31" 4K UHD 2D Monitor**

- Hohe Detailtreue durch IPS Technologie und LED-Hintergrundbeleuchtung
- Großer Betrachtungswinkel (178°)
- Panel mit antireflektierendem Schutzglas der Härte 9H
- Mehrsprachiges Anwendermenü
- Bildschärfungs-Technologie S.R.S.C (Smart Resolution mit Sparse Coding) Full HD Bilder, die von konventionellen Endoskopen und chirurgischen Kameras aufgenommen wurden können hochauflösend und ohne Verzögerung vollflächig auf dem 4K UHD Bildschirm dargestellt werden
- Darstellung des Kamera-Videosignale in 4K 2D, kompatibel mit AESCULAP® 2D Kamerasystemen
- Paralleler Einsatz mehrerer 4K 2D-Monitore möglich
- HD-Upscaling auf 4K
- Platzsparendes Design
- Umfangreiche Videosignalauswahl
- Picture-out-Picture (POP)
- 24 V DC Spannungsversorgung
- IP45 (Vorderseite), IP32 (Rückseite)

Bildschirmqualität	LCD IPS Panel
Sichtbare Diagonale (Zoll)	31,1
Helligkeit (cd/m ²)	350
Auflösung (Pixel)	3840 x 2160
Betrachtungswinkel horizontal /vertikal	178° / 178°
Bildformat	16:9
Kontrastverhältnis	1500 : 1
Video Signal Eingänge	4 x BNC (3G-SDI) 1 x DisplayPort 2 x DVI-D (mit HDCP) 1 x GPI-Sub, 9-polig 1 x RS-232C Sub, 9-polig USB-Upstream-Anschluss, Typ B
Video Signal Ausgänge	4 x BNC (3G-SDI) 1 x DVI-D
Maximale Leistungsaufnahme	146 W
Abmessungen (B x H x T)	760 x 444 x 87 mm
VESA Standard	100 / 200
Gewicht	11,2 kg
Abmessungen ext. Netzteil (B x H x T)	223 x 37 x 88,5 mm
Gewicht ext. Netzteil	1,1 kg
Normenkonformität nach 93/42/EEC	I

Zubehör (inklusive)	
	Netzteil 24 V

Zubehör (extra zu bestellen)	
PV647	Standfuß bis 32" Monitor
PV646203	Monitorschutzhaube
PV628200	Ersatznetzteil
Siehe Seite 51	Netzkabel
Siehe Seite 51	Potentialausgleichskabel

AESCULAP® FULL HD MONITORE

HOCHAUFLÖSENDE MEDIZINISCHE FLACHBILDMONITORE



PV646

32" FULL HD 3D Monitor

- Hohe Detailtreue durch IPS Technologie und LED-Hintergrundbeleuchtung
- Dual-Display Modus (Parallelanzeige von zwei Quellen)
- Flexible Umschaltung zwischen 3D/2D ist per Funktionstaste/Steuerbefehl möglich
- Großer Betrachtungswinkel (178°)
- Panel mit antireflektierendem Schutzglas
- Mehrsprachiges Anwendermenü
- 10 Nutzerprofile zur Vorkonfiguration gewünschter Bild- / Funktionseinstellungen
- Tastensperre gegen unbeabsichtigte Eingaben
- Geringer Stromverbrauch durch neuen „Power-Save-Mode“
- Platzsparendes Design
- Umfangreiche Videosignalauswahl
- Picture-in-Picture Funktion (PIP)
- Picture out of Picture Funktion (POP)
- Niederspannungsverlängerungskabel, 10 m
- 24 V DC Spannungsversorgung
- IPX2 Schutz: Die Monitor-Oberflächen können feucht desinfiziert werden sowie Spritzwasser geschützt

Bildschirmqualität	LCD IPS Panel
Sichtbare Diagonale (Zoll)	32,0
Helligkeit (cd/m²)	400
Auflösung (Pixel)	1920 x 1080 (Full HD)
Betrachtungswinkel horizontal/vertikal	178° / 178°
Bildformat	4:3 und 16:9
Kontrastverhältnis	1200 : 1
Video Signal Eingänge	2 x 3G-SDI (Unterstützung von Dual-Stream-Systemen) 1 x S-Video, 1 x Video-Signal, 2 x DVI (gleichzeitiges Einspeisen von zwei verschiedenen Typen von HD-Bildern möglich) HD15 (Mini-D-Sub) 1 x Y/G, 1 x Pb/B, 1 x PR/R, 1 x Sync
Video Signal Ausgänge	2 x 3G-SDI, 1 x DVI, 1 x S-Video, 1 x Video-Signal, 1 x Y/G, 1 x Pb/B, 1 x PR/R, 1 x Sync
Maximale Leistungsaufnahme	88 VA
Abmessungen (B x H x T)	776 x 473 x 114 mm
VESA Standard	200

Abmessungen ext. Netzteil (B x H x T)	160 x 37 x 64 mm
Gewicht	14,3 kg
Gewicht externes Netzteil	0,7 kg
Normenkonformität nach 93/42/EEC	I

Zubehör (inklusive)	
	3 x 3D Brillen mit Anti-Beschlag beschichtet
	1 x Anschlusskabelabdeckung
	Netzteil 24 V

Zubehör (extra zu bestellen)	
PV647	Standfuß bis 32" Monitore
PV837	Adapterplatte VESA 200 für 3D 32" Monitor
PV646203	Monitorschutzhaube
PV464200	Ersatznetzteil
PV646201	Verlängerungskabel zu PV646200
Siehe Seite 51	Netzkabel
Siehe Seite 51	Potentialausgleichskabel



PV638

27" FULL HD 2D Monitor

- Hohe Detailtreue durch IPS Technologie und LED-Hintergrundbeleuchtung
- Großer Betrachtungswinkel (178°)
- Panel mit antireflektierendem Schutzglas
- Mehrsprachiges Anwendermenü
- Geringer Stromverbrauch durch neuen „Power-Save-Mode“
- Platzsparendes Design
- Umfangreiche Videosignalauswahl
- Picture-in-Picture Funktion (PIP)
- Niederspannungsverlängerungskabel, 10 m
- 24 V DC Spannungsversorgung
- IPX6 Schutz: Der Monitor ist Spritzwasser geschützt

Bildschirmqualität	LCD IPS Panel
Sichtbare Diagonale (Zoll)	27,0
Helligkeit (cd/m ²)	900
Auflösung (Pixel)	1920 x 1080 (Full HD)
Betrachtungswinkel horizontal / vertikal	178° / 178°
Bildformat	16 : 9
Kontrastverhältnis	1000 : 1
Video Signal Eingänge	1 x Fiber Optic 1 x DVI-I (DVI-D, VGA, RGBS/YPbPr) 1 x DVI-D 2 x 3G SDI 1 x VGA 15-Pin 1 x RS232 5-Pin Modular 1 x TCP/IP RJ-45 1 x GPIO 4-Pin Modular 1 x ND-OS Mini-USB
Video Signal Ausgänge	1 x DVI-I (DVI-D, VGA, RGBS/YPbPr), 1 x DVI-D, 2 x 3G SDI
Maximale Leistungsaufnahme	81 W (AC) / 70 W (DC)
Abmessungen (B x H x T)	678 x 445 x 84 mm
Gewicht	8,9 kg
VESA Standard	100
Abmessungen ext. Netzteil (B x H x T)	160 x 37 x 64 mm
Gewicht externes Netzteil	0,7 kg
Normenkonformität nach 93/42/EEC	I

Zubehör (inklusive)	Netzteil 24 V
---------------------	---------------

Zubehör (extra zu bestellen)	
PV647	Standfuß bis 32" Monitore
PV638203	Monitorschutzhaube
PV638200	Ersatznetzteil
Siehe Seite 51	Netzkabel
Siehe Seite 51	Potentialausgleichskabel

AESCULAP® FULL HD MONITORE

HOCHAUFLÖSENDER TOUCH-SCREEN FLACHBILDMONITOR



PV904

21,5" FULL HD Touch Monitor

- LCD Touch-Panel
- Großer Betrachtungswinkel (178°)
- Mehrsprachiges Anwendermenü
- Geringer Stromverbrauch
- Platzsparendes Design

Bildschirmqualität	TFT LED Backlight
Sichtbare Diagonale (Zoll)	21,5
Helligkeit (cd/m ²)	300
Auflösung (Pixel)	1920 x 1080 (Full HD)
Betrachtungswinkel horizontal/vertikal	178° / 178°
Bildformat	16:9
Kontrastverhältnis	1000 : 1
Video Signal Eingänge	HDMI, Display-Port (DVI-D, VGA)
Maximale Leistungsaufnahme	30 VA
Abmessungen (B x H x T)	537,37 x 328,87 x 59 mm
VESA Standard	100
Gewicht	5,5 kg
Normenkonformität nach 93/42/EEC	I

Zubehör (inklusive)	
PV969	DVI zu HDMI Kabel
PV904205	USB Kabel
	Netzteil 24 V

Zubehör (extra zu bestellen)	
PV908	Standfuß für LCD HD Monitor
TA015221	Monitorschutzhaube
PV904200	Ersatznetzteil
Siehe Seite 51	Netzkabel
Siehe Seite 51	Potentialausgleichskabel



AESCLAP[®] FLOW50 INSUFFLATOR

HIGH FLOW INSUFFLATOR MIT ZENTRALEM TOUCH-INFODISPLAY UND RAUCHGASABSAUGUNG

INSUFFLATION



- Mit integrierter Gasvorwärmung
- Wechselbare Rauchgasabsaugungsfilterkassette
- Spezielle Kinderchirurgie Flussraten (von 0,1 l bis 20 l)
- Automatischer Gasablass bei Überdruck
- Intuitive und einfache Bedienung
- Druckvorwahl in mmHg
- Voreinstellbare Flowrate
- Gasanschluss über Flasche oder Zentralversorgung
- Gasflaschenfüllstandsanzeige
- Anzeige des Gasverbrauchs in Liter
- Gasversorgungsüberwachung durch Symbole und akustische Signal
- Infozeile für Fehlermeldungen im Gerätedisplay
- Protokolle für die letzten Operationen können angezeigt, auf einen Speicher-Stick exportiert und gelöscht werden



PG150

Flow50 - Insufflator mit Rauchgasabsaugung

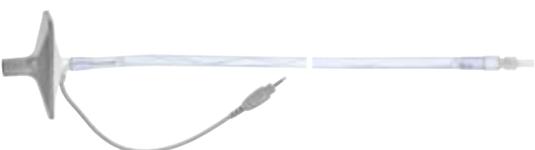
Insufflationsmedium	Medizinisch reines CO ₂ Gas
Maximale Gasflussleistung	50 l/min
Druckbereich	1 - 30 mmHg
Rauchgasabsaugungsvolumen	6 l/min oder 12 l/min
Rauchgasabsaugung	Aktivierung per Fußschalter, Timer 1 - 30 min oder unbegrenzt
Indikationseinstellungen	Standard, Bariatrie, Pädiatrie, Fieldflooding, Gefäßentnahme
Unterstützt Gasanwärmung	Ja
Anwendungsmenü	8-sprachig
Zentrales Informations-Display	Touch
Versorgungsdruck	2,7 - 80 bar
CO ₂ Restgasmengenanzeige Flasche	5 Stufen
Abmessungen (B x H x T)	330 x 200 x 400 mm
Gewicht	12 kg
Maximale Leistungsaufnahme	120 VA
Normenkonformität nach EN 60601-1	CF
Normenkonformität nach 93/42/EEC	Ila
Zubehör (extra zu bestellen)	
Siehe Seite 51	Netzkabel
Siehe Seite 51	Potentialausgleichskabel

AESCLAP® FLOW50 INSUFFLATOR

ZUBEHÖR (EXTRA ZU BESTELLEN)

INSUFFLATION

	Artikelnummer	Beschreibung
	PG003	VERESS-Kanüle, Länge 100 mm, Ø 2,1 mm
	PG008	VERESS-Kanüle, Länge 120 mm, Ø 2,1 mm
	PG011	VERESS-Kanüle, Länge 150 mm, Ø 2,1 mm
	EJ995	VERESS-Kanüle, Länge 120 mm, Packung mit 20 Stück, einzeln steril verpackt
	EJ996	VERESS-Kanüle, Länge 150 mm, Packung mit 20 Stück, einzeln steril verpackt
	PG056	CO ₂ -Hochdruckschlauch DIN/US 1,5 m für Flasche
	PG061	CO ₂ -Hochdruckschlauch DIN/US 3,0 m für zentrale Gasversorgung
	PG090	CO ₂ -Gasanschluss Adapter, abgewinkelt
	PG091	CO ₂ -Hochdruckschlauch DIN/US, 5,0 m für zentrale Gasversorgung
	PG068	Umschaltventil zum Anschluss an zwei Gasflaschen/Hausgasversorgung
	PG150200	Sinterfilter
	PG012	Einmalinsufflationsschlauch mit CO ₂ Filter, Packung mit 10 Stück, einzeln steril verpackt
	PG014	Wiederverwendbarer Silikonschlauch, (20 x autoklavierbar), ISO-Konnektor, 22 mm
	PG014200	ISO-Konnektor für PG014, allein, 22 mm
	PG019	Steriler Einmal-CO ₂ Filter, Packung mit 25 Stück, einzeln steril verpackt

	Artikelnummer	Beschreibung
	PG082	Wiederverwendbarer Silikonschlauch mit Gasvorwärmung, nur für PG080 (100 x autoklavierbar), ISO-Konnektor, 22 mm
	PG097	Wiederverwendbarer Silikonschlauch mit Gasvorwärmung, nur für PG150 (100 x autoklavierbar), ISO-Konnektor, 22 mm
	PG096SU	Einmal-Silikonschlauch mit Gasvorwärmung, nur für PG150, ISO-Konnektor, 22 mm
	PG106	Filterkassette für Rauchgasabsaugung, nur für PG150, Packung mit 30 Stück
	PG107SU	Einmalschlauchset für Rauchgasabsaugung, nur für PG150, Packung mit 10 Stück

AESCLAP[®] MULTI FLOW

DRUCKGESTEUERTE MULTIFUNKTIONSROLLENSPÜLPUMPEN

SAUGEN UND SPÜLEN



Multifunktionell

- In vier Disziplinen einsetzbar
- Individuelle Spül- und Saugleistungen

Komfortabel

- Neueste Transponder-Technologie
- Intelligente Spülbeutelüberwachung
- Hygienische Einmalschlauchsets

Einfachste Bedienung

- Großes Farbdisplay
- Touch-Display
- Umfassendes Schlauchportfolio
- Einhandbedienung



PG130	Multi Flow Pumpe	PG145	Multi Flow Pumpe Plus
Max. Spüleistung/-druck			
Laparoskopie		3,5 l/min	
Arthroskopie		2,5 l/min / 15-200 mmHg	
Hysteroskopie		0,5 l/min / 15-150 mmHg	
Urologie		0,5 l/min / 15-90 mmHg	
Saugunterdruck		700 mbar Vakuumpumpe (nur PG145)	
Max. Saugrate			
		4,0 l/min	
Abmessungen (B x H x T)			
		305 x 183 x 305 mm	
Gewicht			
		8,2 kg	
Max. Leistungsaufnahme			
		90 VA	
Anwendungsteil			
		Typ BF nach EN 60601-1	
Normenkonformität nach 93/42/EWG			
		II b	
Zubehör (extra zu bestellen)			
Siehe Seite 51		Netz kabel	

SAUGEN UND SPÜLEN

	Art.-Nr.	Beschreibung	LAP	ARTHRO	HYS	URO
 Packung mit 1 Stück	PG140	LAP Transponder*	●			
	PG141	ARTHRO Transponder*		●		
	PG142	HYS Transponder*			●	
	PG143	URO Transponder*				●

* Jeder Transponder wird mit drei Schläuchen PG132SU ausgeliefert

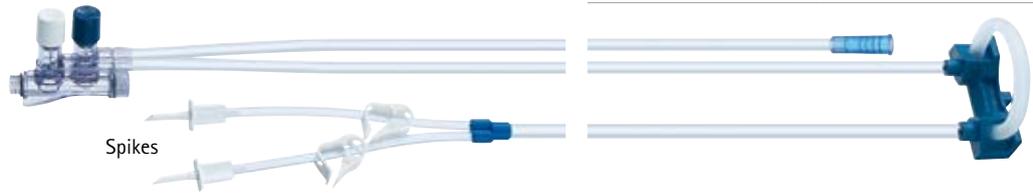
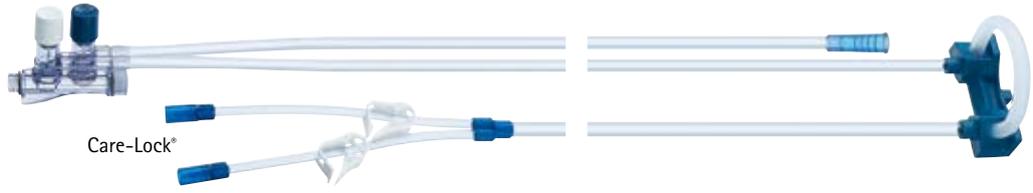
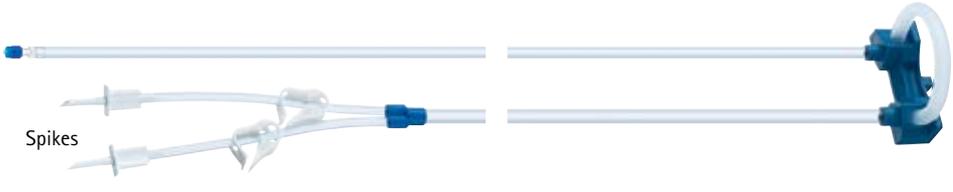
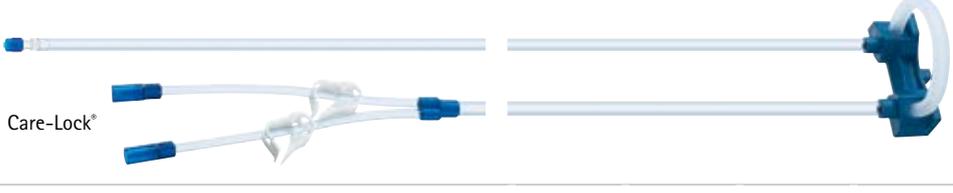
	Art.-Nr.	Beschreibung	LAP	ARTHRO	HYS	URO
	PG124	Fußsteuerung "WASH"		●		
	PG125	Kabellose Fernsteuerung	●	●	●	●
	PG126SU	Sterilüberzug für Fernsteuerung, Packung à 10 Stück	●	●	●	●
	PG144	Differenzvolumenwaage, max. Gewicht: 7 kg			●	

AESCULAP® MULTI FLOW

SCHLAUCHSETS

EINMAL SETS

SAUGEN UND SPÜLEN

Artikelnummer	Beschreibung	Länge	LAP	ARTHRO	HYS	URO
	Saug-/Spülschlauch mit Transponder, inkl. Saug-/Spülhandgriff mit Trompetenventil, ohne Saugrohr Multi-Adapter Sauganschluss Packung à 10 Stück	4,5 m	●			
PG122SU	 Spikes					
PG123SU	 Care-Lock®					
	Saug-/Spülschlauch mit Transponder Packung à 10 Stück	4,5 m	●	●	●	●
PG132SU	 Spikes					
PG133SU	 Care-Lock®					
	Y-Saugschlauch zum Anschluss an Schleuse, Shaver-Handstück und OP-Sauger Packung à 10 Stück	3,0 m		●	●	●
PG138SU						

WIEDERVERWENDBARE SETS

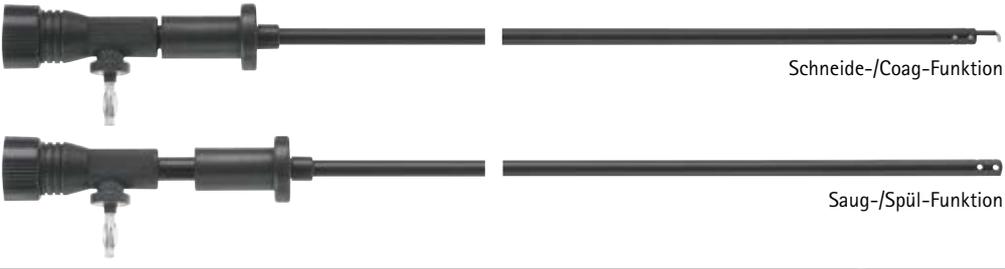
Artikelnummer	Beschreibung	Länge	LAP	ARTHRO	HYS	URO
PG131	Saug-/Spülschlauch mit Transponder Packung à 1 Stück	4,5 m	●	●	●	●
	<p>Spikes</p>					
PG139	Vakuum-Saugschlauch mit hydrophoben Filter und Multiadapter Sauganschluss, nur für PG145 Packung à 10 Stück	2,0 m	●	●	●	●

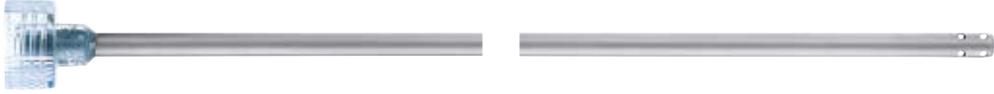
ARTHRO TAGESSETS

Artikelnummer	Beschreibung	Länge
PG134SU	Tagesschlauchset mit Transponder, Packung à 10 + 1 Stück	4,5 m
	<p>Spikes (10x)</p> <p>(10x)</p> <p>(1x)</p>	
PG135SU	Care-Lock®	
	<p>(10x)</p> <p>(10x)</p> <p>(1x)</p>	
PG136	Tagesschlauchset mit Transponder, maximal 10 Nutzungen innerhalb 24 Stunden Packung à 10 Stück	1,65 m
	<p>Spikes</p>	
PG137	Care-Lock®	
	<p>Care-Lock®</p>	

AESCALAP® MULTI FLOW

SAUG- UND SPÜLROHRE

Artikelnummer	Beschreibung	Durchmesser	Länge
PG032SU (L-Typ)	Monopolares Einmal-Saug-/Spülrohr Packung à 10 Stück	5 mm	340 mm
			
PG033SU (Spatual Typ)	Monopolares Einmal-Saug-/Spülrohr Packung à 10 Stück	5 mm	340 mm
			
PG035SU (Coag Typ)	Monopolares Einmal-Saug-/Spülrohr Packung à 10 Stück	5 mm	340 mm
			

Artikelnummer	Beschreibung	Durchmesser	Länge
PG042SU	Einmal-Saug-/Spülrohr Packung à 10 Stück	5 mm	330 mm
			
PG043SU	Einmal-Saug-/Spülrohr Packung à 10 Stück	5 mm	450 mm
			
PG041R	Saug-/Spülrohr wiederverwendbar Packung à 10 Stück	3,5 mm	310 mm
			
PG038R	Saug- / Spülrohr wiederverwendbar Packung à 10 Stück	5 mm	330 mm
			
PG039R	Saug-/Spülrohr wiederverwendbar Packung à 10 Stück	10 mm	330 mm
			

AESCULAP® ELEKTROCHIRURGIE

CAIMAN® FORTSCHRITTLICHE BIPOLARE GEFÄSSVERSIEGELUNG



- **Effektive bipolare Gefäßversiegelung**
Hohe Qualität der Gefäßversiegelung bei einmaliger Energie-Aktivierung
- **Minimierte Energie**
Geringe Erwärmung der distalen Enden auch bei mehrmaliger Aktivierung des Instruments
- **CAIMAN® Bipolare Instrumenten versiegeln**
Gefäße bis zu 7 mm Durchmesser und verfügen über eine mittlere thermische Streuung <1 mm*
- **Distales Schließen der Instrumentenspitze**
Gleichmäßige Gewebekompression und präzise Gefäßpositionierung
- **Gewebe Dissektion**
Das fein gebogene Maryland Maulteil-Design ermöglicht eine Steigerung der Präparationsfähigkeit und eine verbesserte Perspektive auf die Spitze des Instruments
- **Lange Instrumentenspitzen**
Erhöhte Versiegelungslänge und verbesserte chirurgische Effizienz
- **80° Abwinklung**
Vereinfachte Navigation in schwierigen anatomischen Verhältnissen
- **Nahezu rauchfreie Arbeitsweise**
Es entsteht kaum störender und fettiger Schmauch

*Testbericht der Aesculap AG.



GN200

Lektrafuse bipolares Elektrochirurgiegerät

Zum Einsatz in der offenen und laparoskopischen Chirurgie in den Disziplinen der Allgemein- und Viszeralchirurgie, Gynäkologie, Urologie und Thoraxchirurgie

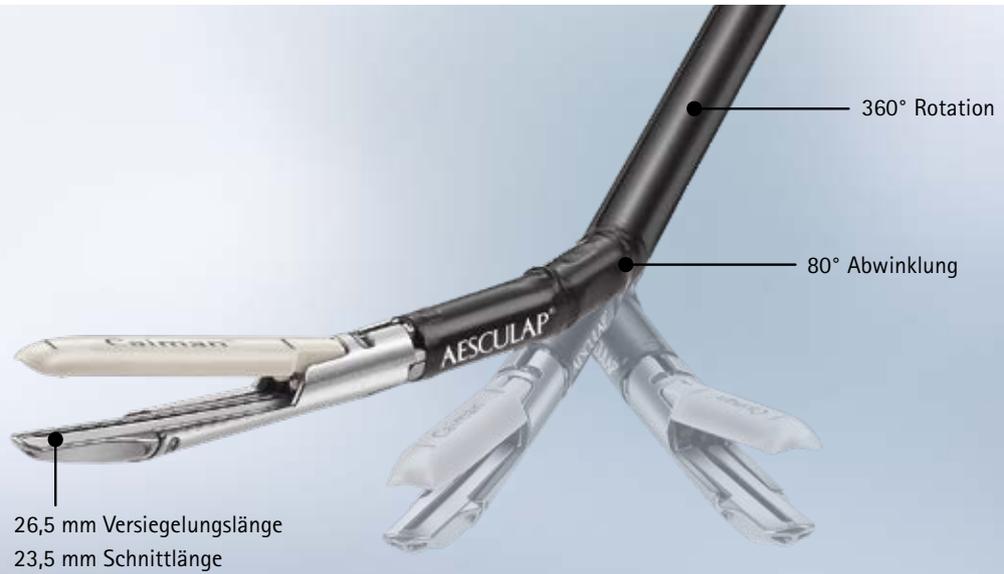
	Watt	Ohm
Bipolarer Ausgang	2x 150	50
Maximale Leistungsaufnahme	670 VA	
Frequenz	460 kHz	
Gewicht	8,1 kg	
Abmessungen (B x H x T)	355 x 100 x 400 mm	
Normenkonformität	EN 60601-1, EN 60601-2-2	
Normenkonformität nach 93/42/EEC	II b	
Schutzklasse gemäß	I, IEC/DIN EN 60601-1	
Typ des Anwendungsteils nach	CF, IEC/DIN EC 60601-1	

Zubehör (extra zu bestellen)

GN201	Einzel Fußpedal System funktioniert durch die Aktivierung über das Instrument, kann auch über ein Fußpedal betrieben werden
GN330	Einheitswagen mit Schiebegriff für elektrochirurgische Einheiten ohne Spannungsversorgung B x H x T: 520 x 900 x 570 mm
PV951	Drahtkorb
Siehe Seite 51	Netzkabel

AESCULAP® ELEKTROCHIRURGIE

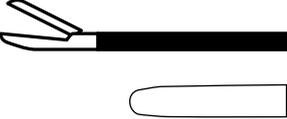
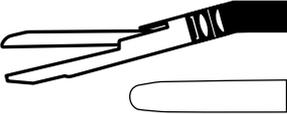
CAIMAN® FORTSCHRITTLICHE BIPOLARE GEFÄSSVERSIEGELUNG



Gleichmässige Gewebekompression innerhalb des distalen Instruments ist der Schlüssel zu einer effektiven Gefäßversiegelung. Im Gegensatz zu vergleichbaren Instrumenten ist die Flächenkompression des Caiman® stets gleichmäßig. Dies resultiert in einer reproduzierbaren hohen Qualität der Gefäßversiegelung.*

Rot steht für die minimal erforderliche Kompression (oder höher). Blau bedeutet unzureichende Kompression. Die minimal erforderliche Kompression ist berechnet auf Basis von Aesculap Anforderungen. Die Graphen der minimal erforderlichen Kompression wurden mit einem synthetischen Gewebemodell erzeugt.

*Testbericht der Aesculap AG.

	Instrumente	Durchmesser	Arbeitslänge	Stück pro PAK
	CAIMAN® 5, nicht abwinkelbare Spitze			
	PL738SU	5 mm	24 cm	6
	PL740SU	5 mm	36 cm	6
	PL742SU	5 mm	44 cm	6
	CAIMAN® 5, nicht abwinkelbare MARYLAND Spitze			
	PL774SU	5 mm	12,5 cm	6
	PL775SU	5 mm	17 cm	6
	PL770SU	5 mm	36 cm	6
	PL772SU	5 mm	44 cm	6
	CAIMAN® 5, abwinkelbare Spitze			
	PL739SU	5 mm	24 cm	6
	PL741SU	5 mm	36 cm	6
	PL743SU	5 mm	44 cm	6
	CAIMAN® 5, abwinkelbare MARYLAND Spitze			
	PL771SU	5 mm	36 cm	6
	PL731SU	5 mm	44 cm	6
	CAIMAN® 12, abwinkelbare Spitze			
	PL730SU	12 mm	24 cm	3
	PL731SU	12 mm	44 cm	3

AESCLAP[®] ELEKTROCHIRURGIE

NELSON[®] DELUXE HIGH END ELEKTROCHIRURGIEGERÄT



- Auf Knopfdruck startklar
- Individuell programmierbar, zum Beispiel nach Indikation oder Chirurgen
- 14 Speicherplätze
- Monopolares und bipolares Schneiden und Koagulieren
- Auto Start und Auto STOP Funktion
- Schnittqualitäten frei wählbar
- Problemloses Anschneiden durch Power Start Funktion (PSF)
- Permanent Dynamic Monitoring (PDM) System zur Überwachung geteilter Neutralelektroden
- Codierte Instrumente erkennt Nelson[®] deluxe sofort
- Anwendungsteil nach EN 60601-1: Typ CF (zur Anwendung am Herzen und Zentralnervensystem geeignet)



GN640

Nelson® deluxe Elektrochirurgiegerät

Monopolarer Ausgang	Watt	Ohm
POWERCUT 1	300	500
POWERCUT 2	250	500
POWERCUT 3	200	500
POWERCUT 4	150	500
MICROCUT 1 + 2	300	500
SEALCUT	100	150
SOFT COAG	100	300
CONTACT COAG	120	500
FORCED COAG	120	1000
SPRAY COAG	120	800
Bipolarer Ausgang	Watt	Ohm
BICUT 1	100	600
BICUT 2	100	100
BICOAG	100	100
Maximale Leistungsaufnahme	470 VA	
Frequenz	447 kHz	
Modulationsfrequenz	20 kHz monopolar	
Modulationsfrequenz bipolar	1 kHz	
Gewicht	8,6 kg	
Abmessungen (B x H x T)	305 x 175 x 305 mm	
Normenkonformität	EN 60601-1, EN 60601-2-2	
Normenkonformität nach 93/42/EEC	II b	
Zubehör (extra zu bestellen)		
Siehe Seite 51	Netzkabel	
Siehe Seite 51	Potentialausgleichskabel	

AESCALAP® ELEKTROCHIRURGIE

ZUBEHÖR

Fußtaster und Zubehör (extra zu bestellen)	Artikelnummer	Beschreibung
	GN324	Doppelfußtaster, explosionsgeschützt, Kabel 4,0 m
	GN325	Vario Doppelfußtaster, explosionsgeschützt, Kabel 4,0 m
	GN326	Seitliche Fußbegrenzung
	GN327	Transportbügel



AESCULAP® ENDOSKOPIE GERÄTEWAGEN



- Modularer Aufbau
- Interdisziplinären Einsatz
- Schublade mit Schloss
- 4 Tableaus, davon 3 höhenverstellbar und 1 Tableau mit frontalen Eckschiebegriffen
- 4 antistatische Doppellenkrollen (mit Wandabweiser), alle feststellbar (Durchmesser 125 mm)
- Integrierte Kabelkanäle in den Holmen
- Obere und untere abschließbare Rückwand mit 2 Steckdosenleisten à 6 Kaltgerätedosen
- Obere Rückwand mit integrierten Kabeldurchlass je Seite
- Unterbauwanne für Trenntransformator
- Hauptschalter an seitlicher Rückwand
- Leistungsstarke Trenntransformatoren
- Vielfältiges Angebot an Zubehör

PV800	Endoskopie Gerätewagen, schmal
Abmessungen (B x H x T)	703 x 1506 x 663 mm
Stellfläche Tableau (B x T)	450 x 485 mm
Gewicht (o. Beladung)	76 kg
Netzspannung	230 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme des Trenntransformators	2200 VA
Isolationswächter	Ja
Normenkonformität nach 93/42/EEC	I
Zulassung CE	Ja
Max. zulässige Gesamtbeladung	210 kg
Anschlüsse	8 Potentialausgleichsanschlüsse



PV810	Endoskopie Gerätewagen, breit
Abmessungen (B x H x T)	942 x 1506 x 663 mm
Stellfläche Tableau (B x T)	690 x 485 mm
Gewicht (o. Beladung)	83 kg
Netzspannung	230 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme des Trenntransformators	2200 VA
Isolationswächter	Ja
Normenkonformität nach 93/42/EEC	I
Zulassung CE	Ja
Max. zulässige Gesamtbeladung	210 kg
Anschlüsse	12 Potentialausgleichsanschlüsse



GN330	Gerätewagen mit Schiebegriff
Abmessungen (B x H x T)	520 x 900 x 570 mm für verschiedene Geräte einsetzbar (ohne Spannungsversorgung)

Zubehör (extra zu bestellen)	
PV951R	Drahtablagekorb, beschichtet
Abmessungen (B x H x T)	370 x 225 x 285 mm



AESCALAP® ENDOSKOPIE GERÄTEWAGEN

ZUBEHÖR (EXTRA ZU BESTELLEN)

GERÄTEWAGEN

ZUBEHÖR FÜR PV800 UND PV810



PV821
Normschiene
für Endoskopie-Gerätewagen



PV822
CO₂ Flaschenhalter



PV823
Infusionsflaschenhalter



PV826
Kamerahalterung
für 2D-Kamerakopf



PV636
Kamerahalterung
für 3D Kamerakopf



PV827
Fußschalteraufnahme
für Gerätewagen



PV824
Klemme für Normschiene
(z.B.: für Absaugbehältnisse)



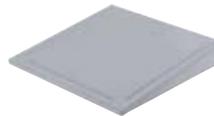
PV825
Ablagekorb für Zubehör,
430 x 170 x 50 mm



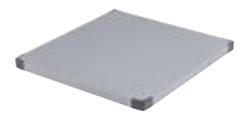
PV830
Hebegriffe
für Endoskopie-Gerätewagen



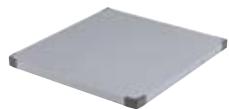
PV839
Kabelklammer zur Fixierung
von Kamerakabeln



PV836
Zusätzliche seitliche
Ablageplatte, 330 x 330 mm



PV801
Tableau schmal mit Schrauben
für PV800



PV811
Tableau breit mit Schrauben
für PV810



PV838
Austausch-Doppellenrollen
mit Kabelüberrollschutz

ohne Abbildung

PV806
Staubschutzhülle schmal
für Gerätewagen PV800

ohne Abbildung

PV816
Staubschutzhülle breit
für Gerätewagen PV810



PV802
Tableau ausziehbar mit
seitlichen Auszug für PV800



PV812
Tableau ausziehbar mit
seitlichen Auszug für PV810



PV805
Adapterplatte schmal für
PV800 an DVE



PV815
Adapterplatte breit für PV810
an DVE



PV819
Klettbanderset (2 Stück) für
Netzteile / Kabel



PV800222
Rückwand Mitte für PV800



PV810221
Rückwand Mitte für PV810



PV800219
Seitlicher Griff für Holm

MONITORARM UND ZUBEHÖR FÜR PV800 UND PV810



PV803
Quertraverse schmal
für Gerätewagen PV800



PV813
Quertraverse breit
für Gerätewagen PV810



PV831
Höhenverstellbarer zentraler
Monitorarm für Quertraverse
13-19 kg, L = 486 mm



PV832
Höhenverstellbarer zentraler
Monitorarm für Quertraverse
7-12 kg, L = 486 mm



PV804
Zusätzlicher Ausleger
für zentralen Monitorarm
PV831/PV832, L = 300 mm



PV833
Seitlich höhenverstellbarer
Monitorarm für Zusatzmonitor
bis 8 kg, L = 687 mm



PV834
Seitlich höhenverstellbarer
Monitorarm für Zusatzmonitor
mit Ausleger bis 8,5 kg,
L = 750 + 557 mm



PV835
Seitlich Doppelgelenkarm für
Zusatzmonitor bis 18 kg,
L = 356 mm



PV837
Adapterplatte VESA 200 für
3D 32" Monitor für PV646

NETZTEIL UND ZUBEHÖR



PV829
Netzverteiler mit
Gegengewichtplatte



PV828
Trenntransformator 230 V
mit Isolationswächter

WEITERES ZUBEHÖR



TA011388
Kabelpils, schwarz (Aufrollen
des Anschlusskabels)

AESCULAP® MONITORSTATIVWAGEN UND ZEROWIRE



PV818 | Monitorstativwagen

- Standfester Monitorstativwagen
- 4 leitfähige, antistatische Leichtlauf-Doppellenkrollen mit Feststellbremse, Durchmesser 100 mm
- Höhenverstellbare Monitorhalterung mit Feststellknebel, Traglast 10-16 kg, VESA 100, dreh- und neigbar
- Gegengewichtsplatte unter Fahrgestell
- Drahtkorb hinten am Holm, (B x H x T) 305 x 150 x 205 mm
- Ablageplatte max. 2 kg belastbar
- Vorderer und hinterer Manövriergreif
- 3-fach Kaltgerätesteckdosenleiste mit beleuchtetem Hauptschalter
- 2 Paar Befestigungsbänder für externe Netzteile
- Befestigungsklemmen für Anschlusskabel
- Kabelpilze zur Aufbewahrung des Anschlusskabels
- Abmessungen (B x H x T) 530 x 2002 x 610 mm

Zubehör (extra zu bestellen)

Siehe Seite 51	Netzkabel
Siehe Seite 51	Potentialausgleichskabel

ZeroWire – Funkübertragungsset für Videosignale

- Optimierte für laparoskopische Anwendungen
- 2D und 3D Video-Funkübertragung
- Montage am jeweiligen Monitor
- Automatisches Tracking für höhere Zuverlässigkeit
- Transmitter (Tx) Video Input DVI-D, 3G-SDI
- Receiver (Rx) Video Output DV-D
- Spannungsversorgung über 24V Y-Verteiler direkt vom Monitor

Artikelnummer	Beschreibung
PV846	ZeroWire G2 Receiver (Empfänger)
PV845	ZeroWire G2 Transmitter (Sender)
PV843	ZeroWire G2 Montageset für 27" Monitor
PV849	ZeroWire G2 Montageset für 32" Monitor und 31" 3D 4K Monitor
PV847	3D/4K/2D Umschalter
PV848	Netzteil für PV845 / PV846
PV969	Videosignalkabel HDMI auf DVI, 3,0 m
PV979	Videosignalkabel HDMI auf DVI, 2,0 m

NETZKABEL

	Artikelnummer	Beschreibung
	TE780	Schuko-Euro-Stecker, 1,5 m
	TE730	Schuko-Euro-Stecker, 5,0 m
	TE676	Kaltgerätestecker, 1,0 m
	TE736	Kaltgerätestecker, 2,5 m
	PV790	Netzkaabel Orange TYP E/F (EURO-Stecker), 5,0 m
	TA008205	Potentialausgleichskabel, 0,8 m
	GK534	Potentialausgleichskabel, 1,5 m
	GK535	Potentialausgleichskabel, 4,0 m
	GK537	Potentialausgleichsleitung, 5,0 m

AESCULAP® TECHNISCHER SERVICE – ATS

UNSER ANSPRUCH

Wer konzentriert, routiniert und auch oft unter Notfallbedingungen operiert, braucht die bestmögliche Funktionalität des gesamten operativen Systems. Dieser Einsatzbereitschaft unterliegt das gesamte technische Equipment, angefangen von der Kamera über die Optiken bis hin zu Insufflatoren und HF-Geräten.

Die Voraussetzung hierfür schafft Aesculap durch ein starkes Team an qualifizierten Medizin- und Servicetechnikern als kompetente Ansprechpartner zu den Themen Werterhaltung, Instandsetzung und Reparatur.



Individuelle und praxisorientierte Servicekonzepte gewährleisten schnelle, intelligente und wirtschaftliche Instandhaltungs- und Reparaturleistungen. Dies ist in Zeiten immer knapper werdender Ressourcen für Sie besonders wichtig und für uns eine Selbstverständlichkeit.

TELEFON HOTLINE (KOSTENLOS)

- Firstline Service über die Telefonhotline bei Bedienungsproblemen oder bei der Fehlersuche. Lösen von Kundenproblemen im Zusammenspiel mit anderen Beteiligten aus Entwicklungsabteilung, Produktmanagement, Qualitätssicherung usw. innerhalb kurzer Zeit
- Zentrale Koordination Ihrer Anliegen – ein Ansprechpartner für unsere Kunden
- Annahme von Reparaturaufträgen. Ein Jahr Gewährleistung auf die Reparaturleistungen
- Organisation von Leihgeräten für die Überbrückung der Reparaturdauer im Zusammenspiel mit dem Leihservice
- Organisation von Hol- und Bringdiensten

HOTLINE

Telefon: +49 (0) 7461 95-31374

E-Mail: ATS_endo@aesculap.de

DAS AESCULAP® SERVICE PAKET IN DEUTSCHLAND

- Beauftragung von allgemeinen Serviceleistungen durch Techniker vor Ort gegen Entgelt. Diese Techniker sind ATS Mitarbeiter oder autorisierte externe Partner
- Beauftragung von sicherheitstechnischen Kontrollen und Wartungen vor Ort
- Aufnahme und Weitergabe von Kundenreklamationen zur Qualitätsverbesserung



VOR ORT SERVICE (KOSTENPFLICHTIG)

- Professionelle Hilfe und Fehlerbehebung vor Ort durch den Hersteller
- Neuaufstellung und Inbetriebnahme von Geräten, soweit dies nicht Teil der Verkaufsleistung ist
- Installation von Leihgeräten, soweit dies nicht durch den Kunden selbst erfolgen kann
- Folgegeräteeinweisungen über die Ersteinweisung hinaus
- Prüfung der elektrischen Sicherheit, Dokumentation und Übergabe der erfassten Werte
- Wiederholungsprüfungen
- Vereinbarte Arbeiten im Rahmen von Wartungsverträgen
- Unterstützung bei Bescheinigungen, wie der Erklärungen nach Artikel 12 Abs. 2 Satz 1 der Richtlinie 93/42/EWG (Konformitätsbewertung, Systeme und Behandlungseinheiten)

RAHMENVERTRÄGE FÜR WARTUNG UND WERTERHALT

- Verträge für Wartungen und sicherheitstechnische Kontrollen
- Service aus einer Hand
- Budgetierung der Serviceleistung
- Pauschalierte Abschlagszahlungen
- Transparenz der Servicekosten

UNSER ANSPRUCH

Die Aesculap Akademie ist eines der führenden medizinischen Foren für alle, die sich beruflich leidenschaftlich, engagiert und mit großer Ambition für die Gesundheit der Menschen einsetzen. Ihnen bieten wir Wissenstransfer auf höchstem Niveau nach weltweit anerkannten Qualitätskriterien durch innovative Methoden und Technologien. Mit unseren Kursteilnehmern und Partnern teilen wir den Anspruch auf Exzellenz in der medizinischen Versorgung. Wir bieten Lehre für diejenigen, die danach streben, das Leben und die Gesundheit bestmöglich zu schützen.



UNSERE STANDORTE IN DEUTSCHLAND



TUTTLINGEN

Das **AESCULAPIUM** in Tuttlingen ist Wiege und Stammsitz der Aesculap Akademie. Hier befindet sich auch der Hauptsitz der Aesculap AG.



BERLIN

Im **Langenbeck-Virchow-Haus**, dem traditionellen Haus der Medizin, lädt die Aesculap Akademie mit ihren Räumlichkeiten auf der 5. Etage zum Dialog in der Medizin ein.



BOCHUM

Seit Juni 2013 ist die Aesculap Akademie mit ihrem Zentrum für medizinische Wissensvermittlung auch in Bochum vertreten.

UNSERE VERANSTALTUNGSANGEBOTE IM BEREICH LAPAROSKOPIE

Wir kombinieren wissenschaftliche Expertise mit lebensnahem Hands-on-Training, zeitgeistgerechtes digitales Lernen mit intensiven Präsenzveranstaltungen. Innovative Trainingskonzepte und -technologien machen das Lernen zum Erlebnis.

Ein modulares Kurskonzept mit Basis- und diversen Aufbaukursen ermöglicht es den Teilnehmern ihr Wissen, sowie die Fertigkeiten auszubauen und zu erweitern.



Basiskurs Laparoskopische Chirurgie

Fresh-up Laparoskopische Chirurgie

Aufbaukurs Laparoskopische Hernienchirurgie

Aufbaukurs Laparoskopische colo-rectale Chirurgie

Aufbaukurs Laparoskopische Chirurgie des OGI-Traktes

Faszination Viszeralchirurgie

Adipositasmedizin und -chirurgie

Basis- und Aufbaukurs Minimal Invasive Kinderchirurgie

Basis- und Aufbaukurs Laparoskopische Nierenchirurgie

Trainingskurs Laparoskopische Gynäkologie

Technik bei laparoskopischen Operationen für OP-Personal



Modulare Kurskonzepte bestehend aus Basis- und Aufbaukursen für ein lebenslanges Lernen.

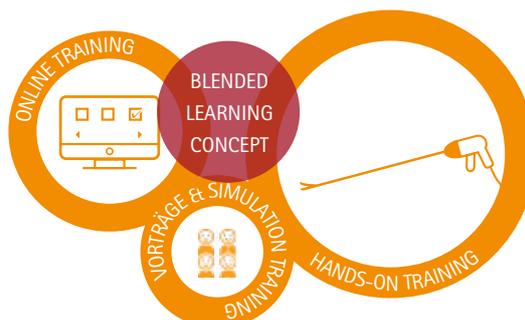
An realitätsnahen Modellen werden die Fertigkeiten über mehrere Tage unter Anleitung von erfahrenen Referenten trainiert. Die vollausgestatteten Workshopräume bieten hierzu die ideale Voraussetzung.

Innovative Trainingsmodelle und -konzepte: Online Training, Präsenzveranstaltungen, Hands-on Training

MEHR ALS

70%

HANDS-ON TRAINING



www.aesculap-akademie.de

Vertrieb Österreich

B. Braun Austria GmbH | Aesculap Division | Otto-Braun-Straße 3-5 | 2344 Maria Enzersdorf
Tel. +43 2236 46541-0 | Fax +43 2236 46541-177 | www.bbraun.at

Vertrieb Schweiz

B. Braun Medical AG | Aesculap Division | Seesatz 17 | 6204 Sempach
Tel. +41 58258 5000 | Fax +41 58258 6000 | www.bbraun.ch

AESCULAP® – a B. Braun brand

Aesculap AG | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Deutschland
Tel. 07461 95-0 | Fax 07461 95-2600 | www.aesculap.de

Die Hauptproduktmarke „Aesculap“ und die Produktmarken 'Nelson' und 'Caiman' sind eingetragene Marken der Aesculap AG, die Produktmarke „Einstein Vision“ ist eine eingetragene Marke von "The Hebrew University of Jerusalem", die Produktmarke Care-Lock ist eine eingetragene Marke der Fresenius SE & Co. KGaA, 61352 Bad Homburg.

Technische Änderungen vorbehalten. Dieser Prospekt darf ausschließlich zur Information über unsere Erzeugnisse verwendet werden. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.